



Programa para el
retorno y la inserción
laboral de los y las
jóvenes en el medio
rural

Visita de intercambio de experiencias con *Place aux Jeunes en región (Quebec)*

Informe de la visita

Proyecto financiado en el marco de Experiencias Innovadoras de Comunidades Autónomas de la Red Rural Nacional (Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino) y por la Associació d'iniciatives Rurals de Catalunya.



FEADER



Fundació del
Món Rural



ÍNDICE

1. Introducción	3
2. Descripción de las experiencias visitadas	6
3. Valoración del viaje de intercambio	20
4. Conclusiones del intercambio de experiencias	23
Annexo I. Contactos de las personas y organizaciones entrevistadas	27

1. INTRODUCCIÓN

Para complementar la creación y desarrollo del programa ODISEO las entidades participantes en el proyecto (Departament d’Agricultura, Ramaderia, Pesca, Alimentació i Medi Natural (DAAM), Fundació del Món Rural (FMR) y la Associació d’Iniciatives Rurals de Catalunya (ARCA) junto con representantes de la Direcció General de Joventut de la Generalitat de Catalunya realizaron un viaje de intercambio de experiencias a la región de Quebec, para

Figura 1. Localización de Quebec



conocer en profundidad el proyecto *Place aux jeunes en région* el cual tiene objetivos muy similares a ODISEO y cuenta con más de 20 años de experiencia. El programa fue seleccionado a partir de un análisis previo entre 55 modelos similares estudiados en otros países y regiones con un contexto político, social y económico similar al nuestro.

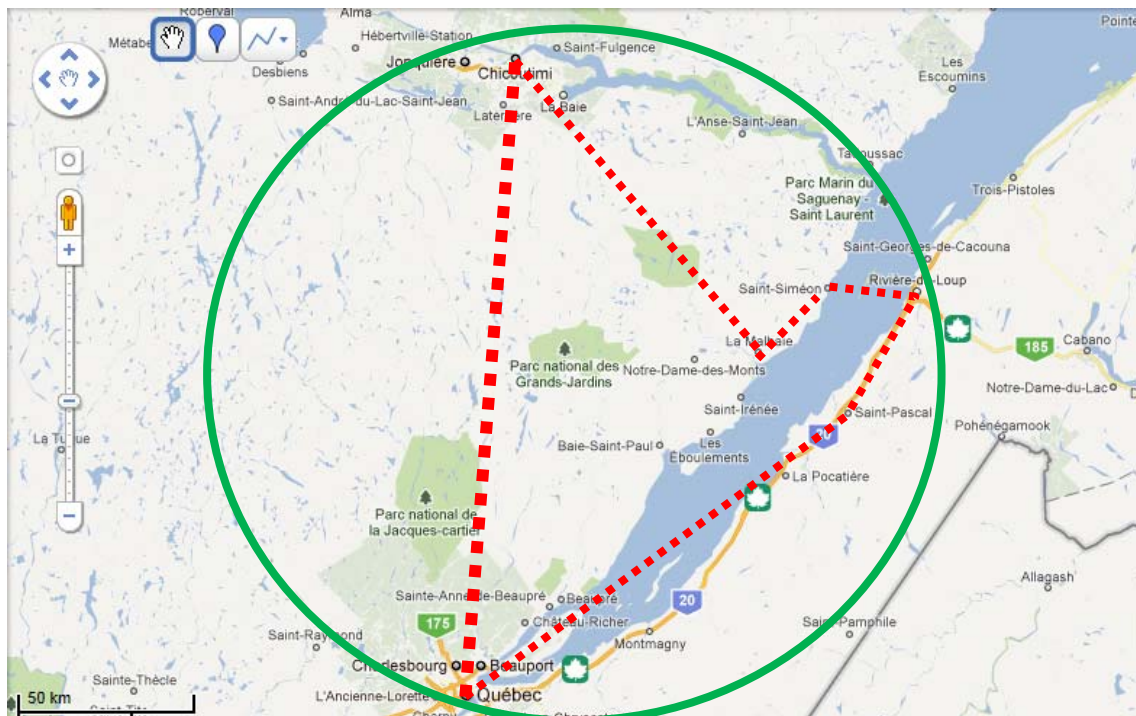
Reunión/Visita: Intercambio de experiencias con el proyecto <i>Place aux jeunes en region</i>		
Lugar: Quebec (Canadá)	Día: 1-9 de setiembre de 2011	Fase: preparatoria
Asistentes:		
→ Teresa Marcelino (Coordinadora territorial de juventud Terres de l’Ebre; Direcció General de Joventut-Generalitat de Catalunya)		
→ Àngels Piedrola (Coordinadora del Pla Nacional de Joventut de Catalunya; Direcció General de Joventut-Generalitat de Catalunya)		
→ Josep Maria Martí (Jefe de servicio de programación y dinamización rural; Departament d’Agricultura, Ramaderia, Pesca, Alimentació i Medi Natural-Generalitat de Catalunya)		
→ Josep Dadón (Jefe de servicio de ayudas a las estructuras agrarias y agroalimentarias; Departament d’Agricultura, Ramaderia, Pesca, Alimentació i Medi Natural-Generalitat de Catalunya)		
→ Eduard Trepap (técnico área sociología; Fundació del Món Rural)		
→ Anna Vilaseca (técnica área sociología; Fundació del Món Rural)		
→ Laura Ibànyez (gerente; Associació d’Iniciatives Rurals de Catalunya)		
→ Laia Espasa (técnica cooperación; Associació d’Iniciatives Rurals de Catalunya)		
→ Gemma Estany (técnica cooperación; Associació d’Iniciatives Rurals de Catalunya)		

* Para obtener más información sobre las experiencias visitadas consultad los pdf de las presentaciones de cada sesión.

Durante el intercambio, el cual tuvo lugar entre el 1 y 9 de setiembre de 2011, se entrevistaron diferentes iniciativas de *Place aux jeunes*, otras entidades y proyectos relacionados con el programa y a los organismos oficiales relacionados con juventud y desarrollo rural del Quebec.

El recorrido seguido durante la visita a esta iniciativa Place aux Jeunes se muestra a continuación:

Figura 2. Itinerario seguido durante la visita a Quebec



Fuente: elaboración propia

A continuación se muestra en la Tabla 1 la programación seguida durante la visita.

Tabla 1. Programa de la visita de intercambio al programa *Place aux jeunes*.

Setiembre 2011					
Lunes	Martes	Jueves 1	Viernes 2	Sábado 3	Domingo 4
		9.30 Encuentro Aeropuerto BCN 17.00 Llegada Quebec (Transfer hotel-Descanso) 18.30 Reunión Interna <ul style="list-style-type: none"> • Presentación Proyecto Odiseo y resultados diagnosis • Explicación visita Quebec 19.30 Cena	9.00 - 11.00 Place aux Jeunes en région. Reunión de bienvenida y presentaciones por ambas partes. 11.00 - 12.30 Fórum Regional de Juventud del Quebec. 12.30 -13.45 Comida 14.00 - 16.00 Secretaría de Juventud de Quebec.		
		Bcn -Quebec	Quebec	Quebec	
Lunes 5	Martes 6	Miércoles 7	Jueves 8	Viernes 9	Sábado 10
11.00 - 12.00 Experiencia emprendeduría en el medio rural (Safari Condo) 12.00 -13.30 Comida 14.00 - 16.00 Federación de Jóvenes Agricultores del Quebec.	9.00 – 10.00 Reagrupament Acción Juventud 02 (estrategia Migraction) 10.30-11.30 Portes ouvertes sur le Lac (acogida inmigrantes) 11.30 -13.30 Comida 14.00 - 16.30 Corporation Integration Saguenay (acogida inmigrantes)	10.30 - 12.00 Place aux Jeunes Charlevoix. 12.00 -13.30 Comida 13.30 - 15.30 Joven retornado mediante Place aux jeunes. Services de Main-d'ouvere l'appui (acogida inmigrantes) Organización Phare (acogida inmigrantes)	8.45 - 10.45 Projektion 16-35 12.45 - 13.45 Comida 14.00 - 16.00 Ministerio de aferes municipales y de la ocupación territorial Noche: valoración de la experiencia por los asistentes catalanes.	10.00 - 12.00 Place aux Jeunes Reunión de intercambio de valoraciones 12.00 -12.30 Desplazamiento aeropuerto 13.00 Comida aeropuerto 14.20 Salida del vuelo BCN	07.35 Llegada a BCN
Quebec - Saguenay		Charlevoix - Rivière du Loup	Kamouraska - Quebec	Quebec	Bcn

2. DESCRIPCIÓN DE LAS EXPERIENCIAS VISITADAS

Place aux jeunes en région

El primer día tuvo lugar la presentación de las entidades catalanas visitantes a la coordinación del proyecto **Place aux jeunes (PAJ)**, en su sede en Quebec. También se presentaron los objetivos del proyecto ODISEO y los resultados de la diagnosis. Des de PAJ se introdujo el funcionamiento general de la iniciativa y la historia de su desarrollo (ver ficha del programa del documento *Recopilación de modelos similares al programa ODISEO implementados en otros países*). Durante el resto del viaje, uno de los técnicos del equipo del PAJ acompañó a la comitiva catalana como intérprete y como persona de enlace con las iniciativas visitadas.

Visita de presentación de la delegación catalana a la coordinación del proyecto *Place aux jeunes*.



A parte de la oficina de coordinación central del programa, PAJ cuenta con 5 agentes de enlace y 66 agentes de migración. Los agentes de enlace están situados en las principales zonas urbanas del Quebec (Montreal, Quebec y Gatineau (cerca de Ottawa) y se encargan de captar y dirigir a los jóvenes interesados en el retorno a las zonas rurales con los agentes de migración. Estos están distribuidos por el territorio rural y tienen los contactos y vínculos con la zona para guiar al joven interesado a establecerse.

En los siguientes días se visitaron dos de la iniciativas del PAJ en las zonas rurales: una de ellas en Charlevoix, la cual fue la primera en ponerse en funcionamiento y donde se inició el programa, y en Kamouraska, la cual también fue de las primeras en el arranque del PAJ y ofrece un abanico de diferentes servicios para los jóvenes más allá del laboral. Teniendo en cuenta la larga trayectoria de estas agencias se pudo profundizar sobre el funcionamiento de PAJ y de su desarrollo desde sus inicios, muy interesante a tener en cuenta para el arranque del proyecto Odiseo.

Visita a las agencias locales del PAJ en Charlevoix y Kamouraska.



➤ **PAJ Charlevoix**

Fue la primera oficina de PAJ en ponerse en funcionamiento y lleva más de 20 años de experiencia. Desde esta iniciativa se buscó financiación para una coordinación a escala nacional, lo que hoy en día es PAJ en Quebec. En 2003 contaban con 35 oficinas y en la actualidad ya son 66.

Mientras que el resto de oficinas locales del PAJ dependen o están dentro de otros organismos como las Oficinas de Desarrollo Local o las Oficinas de Juventud esta es la única que es totalmente independiente. Inicialmente, durante los 5 primeros años, estaban activos 5 meses al año, sólo se realizaban las estancias exploratorias (fin de semana de intercambio de jóvenes con voluntad de retorno y las empresas del medio rural de acogida) y el elemento diana era el retorno de los jóvenes de origen rural. Mediante la experiencia, ampliaron el colectivo diana a cualquier joven con voluntad de vivir en zonas rurales y también a jóvenes no cualificados, ya que la gran mayoría de jóvenes emprendedores en el país son no titulados. Durante los 20 años de experiencia han retornado 400 jóvenes, un 35% de ellos son emprendedores que han fundado 30 empresas.

Desde su larga experiencia nos explican la importancia de sensibilizar a los jóvenes de 14-17 años antes del momento de ruptura y también el crear un partenariado fuerte y con implicación para el desarrollo del proyecto y su seguridad económica: administración local, comisión escolar, sector privado, *Desjardins* (banca social del Quebec), etc.

➤ **Projektion 16-35** (Kamouraska)

El proyecto empezó a implementarse en 1985 con los objetivos del PAJ para la inserción laboral de jóvenes en el medio rural y en 2008 reorientan los objetivos del proyecto y amplían el abanico de servicios para la juventud con el objetivo de ofrecer el apoyo necesario para que los jóvenes realicen los proyectos sociales que necesiten. Por ejemplo, Projektion 16-35 incluye la coordinación y gestión del PAJ, del *Carrefour de l'emploi*, referentes a la inserción laboral juvenil y también otros programas para el fomento de la emprendeduría en las escuelas (DEFI) y el desarrollo de programas de inserción laboral y social de jóvenes con riesgo de exclusión (Jeunes en action, IDEO, Atiliers).

De esta manera la oficina aparece como un punto de referencia para el ofrecimiento de servicios a la juventud de la zona. El modelo de Projektion 16-35 sólo ha sido reproducido en 15 oficinas donde existe el *Carrefour de l'emploi* (total 115), en el resto sólo se ofrecen los servicios de acompañamiento para la inserción laboral. La coordinación y gestión del proyecto es mediante una entidad sin ánimo de lucro financiada por el gobierno, cada uno de los diferentes proyectos recibe su propia financiación.

Nos comentan de la importancia de la sensibilización previa a la migración. Ellos hacen campañas en las escuelas y tienen una base de datos donde los alumnos se apuntan voluntariamente y se les envía periódicamente información sobre lo que la región puede ofrecer a nivel cultural, de trabajo, etc. La gestión de jóvenes no originarios del lugar interesados en trasladarse a la zona se gestiona directamente a través del agente de migración.

En la región donde se desarrolla éste programa (Val Saint Laurent) también está en marcha la iniciativa **COSMOSS**, la cual es una mesa de concertación que incluye a los agentes relacionados con juventud para trazar una estrategia común en la región. Trabajan en 4 comisiones distintas según el rango de edad de la juventud a tratar, reuniéndose 4 veces al año.

Casos prácticos de jóvenes en el medio rural

En Charlevoix se tuvo la oportunidad de entrevistar a un joven originario del medio urbano que mediante una jornada exploratoria del *Place aux jeunes* en Charlevoix encontró trabajo en una zona rural y se instaló. El joven enfatizó la ayuda que prestó el agente de migración no para encontrar trabajo, ya que el joven ya tenía el contacto previo, sino para adaptarse y desarrollar su vida social en la región.

Entrevista a un joven "retornado".



Por otro lado, en Saint Frédéric se visitó la empresa Safari Condo, como ejemplo de actividad emprendedora y con éxito en el medio rural. Aunque ésta empresa se originó mucho antes de

la existencia del PAJ, la explicación de la experiencia fue de mano de una joven que había retornado al medio rural de origen para dedicarse a la empresa familiar y nos dio su punto de vista sobre el retorno teniendo a favor la tranquilidad y proximidad social del medio rural y en contra la falta de oportunidades de trabajo relacionados con su especialidad y la falta de más jóvenes para desarrollar la vida social.

Visita a la empresa Safari Condo en Saint Frédéric.



Políticas de juventud y de desarrollo rural en Quebec

Para obtener una visión general del contexto de políticas de juventud y de desarrollo rural, durante el intercambio se visitó y entrevistó a la **Secretaría de Juventud**, la cual presentó la Estrategia de la Juventud del Quebec (2009-2014) y al **Ministerio de Aferes Municipales y de Ocupación Territorial**, el cual es el ente competente en materia de desarrollo rural. Es interesante destacar que en Quebec esta competencia no está coordinada o enlazada con el Ministerio de Agricultura ya que su principal objetivo es mantener la vida en el medio rural, no sólo a partir de la agricultura. Cabe tener en cuenta que la agricultura es un sector muy potente y si se trataran ambos temas juntos, la agricultura absorbería la mayor parte del

presupuesto y las acciones de desarrollo rural, políticas de temáticas sociales exclusivamente, serían muy marginales.

➤ ***Ministerio de Aferes Municipales y de Ocupación Territorial***

El modelo de políticas del Quebec está inspirado en Francia y otros países del norte de Europa. En general, estas políticas se basan en apoyar a las comunidades locales organizadas a partir de iniciativas ciudadanas (entidades) que funcionan en el territorio. Hay una gran voluntad política de mantener estas iniciativas y acompañarlas. El gobierno financia a las subregiones del Quebec, llamadas MRC, y de forma descentralizada ellas deciden como lo invierten. A nivel de desarrollo rural, el gobierno subvenciona y pacta con las MRC para que estas desarrollen una estrategia de desarrollo. También cuentan con Agentes de Desarrollo Local, financiados entre el gobierno central y los agentes del territorio. Estos agentes facilitan el contacto entre los agentes públicos y privados y son incluidos para definir la estrategia territorial de cada región. Según explican, esta manera de funcionar está muy aceptada en el territorio y hay voluntad de continuar desarrollándola.

La OCDE acaba de evaluar la política de desarrollo rural del Quebec, por las especificidades que presenta. Los resultados muestran que tiene un correcto funcionamiento a pesar del problema del despoblamiento rural, muy marcado en las zonas rurales más alejadas, aunque en las zonas periurbanas se ha frenado y existen más oportunidades.

Los representantes catalanes explicamos el funcionamiento de las políticas agrarias europeas (PAC), y de desarrollo rural (LEADER).

➤ ***Secretaría de juventud de Quebec***

La Secretaría de Juventud es el organismo gubernamental dependiente del Ministerio del Consejo Ejecutivo (depende directamente del primer ministro de Quebec) y tiene la función de consejera del gobierno en materia de juventud y de asistir al primer ministro en el ejercicio de sus responsabilidades. También lleva a cabo la coordinación y el seguimiento de la acción gubernamental dentro de sus demandas. El mandato de la Secretaría se articula alrededor de los siguientes objetivos:

- Asegurar la coherencia de las políticas y las iniciativas gubernamentales en materia de juventud, efectuando una estrategia con hitos de importancia para los y las jóvenes, solicitando las opiniones de personas, grupos o organizaciones.
- Mantener las acciones de juventud, en coherencia con otras instituciones nacionales, regionales y locales.
- Formar a los y las jóvenes y al conjunto de la población de información referente a juventud.
- Elaborar y llevar a cabo las políticas de juventud gubernamentales (Estrategia de Acción Joven).

La *Estrategia de Acción Joven* pretende garantizar la plena participación del colectivo de gente joven en la sociedad con tal de que se consiga un proceso de éxito personal o colectivo del Quebec. Esta se estructura en diferentes retos, medidas y acciones. La actual estrategia está programada del 2009-2014 y tienen una financiación de 2 mil millones de dólares canadienses.

Un hecho a destacar es que el Canadá es el primer país del mundo con la tasa de suicidios más alta entre edades de 16-25 años (14%). Para prevenir este tema la Secretaría invierte esfuerzos.

Visita a la Secretaría de Juventud y al Ministerio de Aferes municipales y de la Ocupación Territorial.



➤ ***Fórum Regional de Juventud del Quebec***

Los Fóruns son organismos que agrupan a jóvenes de entre 12 y 35 años y se estructuran a partir de fóruns regionales (en todo Quebec existen 19 fóruns distribuidos en las 17 regiones). Sus objetivos son:

- Favorecer la representación de los jóvenes en la región
- Mantener la concertación entre los representantes de los jóvenes y socios locales y regionales.
- Ejercer un rol de consejero en materia de juventud
- Promover la implicación social de los jóvenes a escala local i regional, i coordinar las acciones de los agentes de participación ciudadana.
- Sostener con financiación las acciones de juventud, a partir del Fonds Régional d'Investissement Jeunesse (FRIJ).

Los Fóruns se crearon en 1999, después de una consulta a escala nacional, para conocer la opinión de los jóvenes. Trabajan para conseguir una completa participación ciudadana por eso trabajan intensamente también en las zonas rurales. En estas zonas se coordinan con el PAJ. Cada fórum tiene 3 trabajadores y un consejo administrativo formado por 10-30 jóvenes voluntarios/as.

Después de estos años de funcionamiento han conseguido consensuar una definición de participación ciudadana. Existen tres tipos de participación:

- a) Ciudadana social: ligas de deportes, actos culturales, etc.
- b) Pública: participación en asambleas, escribir a la prensa, etc.
- c) Política: partidos políticos.

Des del fórum se vio que el perfil de joven socialmente participativo era el que tenía más posibilidades de arraigo. Estas conclusiones fueron incorporadas en PAJ.

Otra iniciativa interesante de los fóruns son los FRIJ a partir de los cuales los proyectos diseñados por los jóvenes del fórum son subvencionados. El objetivo de tal actuación es dotar de experiencia a los jóvenes en la gestión pública, en el desarrollo de un proyecto y para la

implicación en su comunidad. Cada año el gobierno invierte 10 millones de dólares para este objetivo. Los proyectos que se presentan tienen que cumplir con los objetivos de la Secretaría, con el plan de desarrollo de la región y del estipulado por el fórum regional de una región determinada además de cumplir un código ético y un comité de análisis. Si el proyecto es bueno también puede llegar a percibir cofinanciación de otros socios y prolongarse durante varios años.

Las temáticas de estos proyectos coinciden a menudo con los objetivos de retención de juventud en las zonas rurales. Por ejemplo, el estudio de los factores de retención de los jóvenes en el medio rural, la “vacunación” de jóvenes en la escuela para evitar la huída del medio rural o la **estrategia Migration** en la comarca de Saguenay-Lac-Saint-Jean.

➤ ***Estrategia Migration (Reagrupement action jeunesse 02)***

Visitamos uno de los 17 fórums regionales en Saguenay-Lac-Saint-Jean. A partir de un FRIJ, este fórum regional coordina la *estrategia Migration*, la cual lleva 9 años en funcionamiento y ha conseguido cambiar el saldo migratorio negativo de la región creando las condiciones favorables para el establecimiento de jóvenes en la región. Los 5 objetivos básicos de la estrategia son:

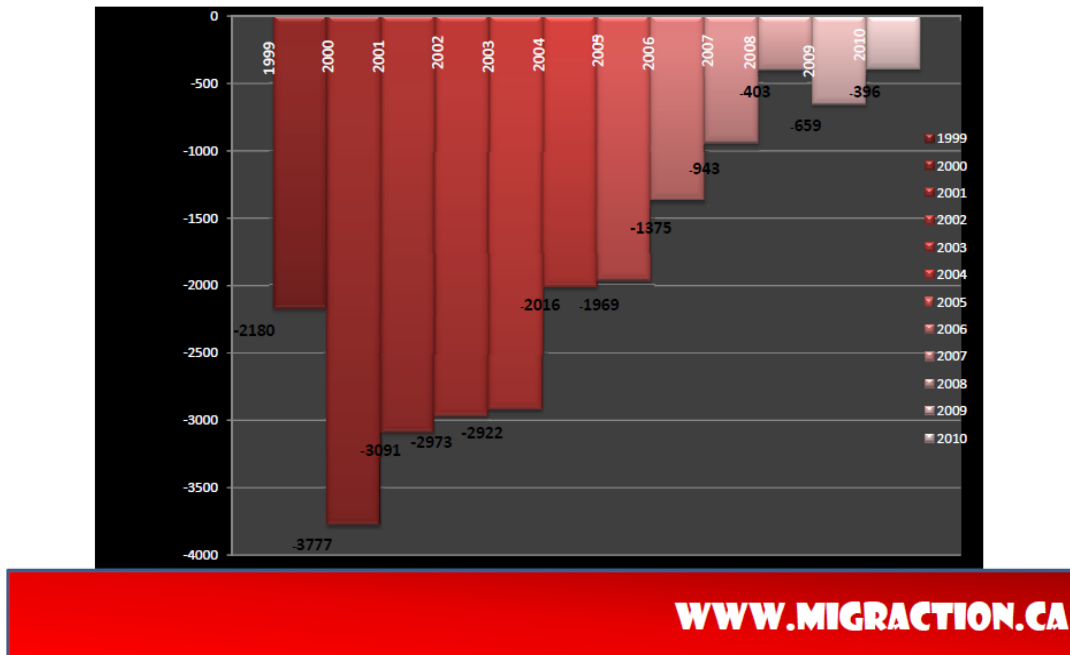
- Difundir una imagen positiva de la región, en la misma y al exterior.
- Desarrollar y apoyar las políticas locales, medidas y proyectos que promuevan el establecimiento de los jóvenes.
- Promover la integración social y profesional de los jóvenes en la región, en coordinación con PAJ.
- Desarrollar el espíritu empresarial individual y colectivo entre los jóvenes.
- Incrementar la participación ciudadana juvenil y el sentimiento de arraigo.

Presentación de la estrategia Migration.



En la región cuantificaron la pérdida de jóvenes que llegó a ser 3.777 jóvenes el año 2000, lo cual se visualiza como si cada semana se fuera un bus escolar lleno de jóvenes. Después de la actuación el saldo se establece en -397 jóvenes, aunque si nos fijamos por rango de edad sólo entre 15-29 años es negativo (obligatoriamente los jóvenes se van a estudiar fuera) y de 30-35 es positivo (Gráfico 1).

Gráfico 1. Detalle del saldo migratorio de la región de Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Fuente: Estrategia Migration.

A través de estrategia Migracion han desarrollado diferentes acciones para frenar el éxodo y promover el retorno:

- Reclutamiento en las ciudades: 15 jóvenes voluntarios se van a la ciudad a buscar a otros jóvenes rurales allí instalados y les ofrecen trabajo y les hablan de la región. Participan en salones y ferias
- Actividades sociales: excursiones, etc., organizan comisiones de bienvenida para aprender a recibir a gente, organizan una lotería de permios llamada “Hace mucho tiempo que te esperábamos”.
- Plan de comunicación: ha sido una de las acciones con mejor repercusión. Utilizan el lema de la súper región, ya que con rápidos desplazamientos puedes ir de casa al trabajo, etc. Evitan el uso de términos negativos (ej. Migración en vez de éxodo). Usan la bandera como elemento de identidad. Editan cuadernos para que en las escuelas los niños aprendan cosas sobre la zona y también van a concursos de televisión.
- Incentivos económicos: ofrecen becas para el desplazamiento en la realización de entrevistas, el establecimiento y también para la creación de empresas.

Nos cuentan que las principales acciones de este proyecto ha sido la comunicación y el positivizar la visión de la vida en la región, ya que inicialmente no estaba bien visto y ahora ha cambiado. También se enfatizó la necesidad de crear un partenariado que incluya a todos los agentes de la región (públicos y privados) como punto imprescindible para el éxito de iniciativas parecidas, especialmente a los políticos locales, para la viabilidad económica del proyecto. En este caso estamos hablando de 40 socios que se reúnen cada 6 semanas. Para favorecer la implicación de todos nos aconsejan entrevistarse con cada actor por separado y mantener las especificidades de su realidad. Por ejemplo, firman los convenios con cada socio de forma distinta, cada uno sólo firma los objetivos con los que está de acuerdo.

➤ ***Federación de Jóvenes Agricultores de Quebec y las políticas agrarias***

Durante el viaje se visitó al presidente de la **Federación de Jóvenes Agricultores de Quebec (FJAQ)**, en su propia explotación agrícola y forestal. Allí nos explico que la JARQ es un sindicato agrario que representa a los jóvenes agricultores. Fundada en 1982 cuenta con 1.900 socios y se estructura a través de 14 FJAQs regionales. Sus objetivos son mejorar las condiciones para el establecimiento de la agricultura y el trabajo para una mejor preparación de los jóvenes. En

los últimos años está llevando a cabo actuaciones de sensibilización a la sociedad para promocionar la vida en el mundo rural, con actividades como puertas abiertas de las granjas.

La explotación familiar que visitamos, sólo con 4 trabajadores, consta de 45 vacas lecheras, maíz para el ganado y una pequeña plantación (1.500 árboles) de explotación de sirope de arce. Durante la visita se realizó un intercambio sobre el funcionamiento y las políticas agrarias de ambos países.

Visita a la granja de Frédéric Marcoux.



En Quebec existen 600 agricultores jóvenes, una cifra que se mantiene más o menos estable porque las bajas se ven cubiertas por las altas, a menudo de jóvenes agricultores de origen urbano (un 10% y va en aumento). Un 27% corresponde a nuevas instalaciones. Un requisito para ello es ser propietario mínimo del 50% de la granja y un 60% de los ingresos tienen que provenir de la explotación, aunque hay excepciones en tamaños de explotación pequeños.

El modelo de agricultura de Quebec es el opuesto al americano: aquí domina la pequeña explotación y hay más ganaderos. Según nos explica de esta manera mucha más gente puede vivir de la agricultura, aunque en Quebec ésta es lo bastante competitiva, sobretudo el sector lechero que es muy importante en el país y tiene el segundo mejor precio del mundo (0,7-0,8 \$), el cual viene fijado por el coste de la explotación, la calidad y la previsión de litros de leche en general. A nivel social, el medio rural y los agricultores (a excepción del porcino) están bien valorados pero a través de un prisma que los idealiza. En cambio los agricultores mismos no se valoran positivamente.

Proyectos de acogida de inmigrantes

Finalmente, durante el viaje se conocieron diferentes iniciativas relacionadas con la acogida de inmigrantes en el medio rural, ya que es uno de los retos actuales que el programa PAJ también quiere abordar. Estas entidades trabajan conjuntamente con el PAJ, ya que en los

últimos años ha aumentado el número de jóvenes inmigrantes interesados en el programa. Quebec recibe 55.000 inmigrantes/año, y un 86% se quedan en la región metropolitana de Montreal, la mitad de este en Montreal ciudad. Por ejemplo, el 50% de los que se inscriben en PAJ en Charlevoix son inmigrantes pero sólo el 3% llegan a establecerse en el medio rural, ya que escasean los trabajos cualificados y la integración /adaptación es más complicada.

Se visitaron dos organizaciones sin ánimo de lucro de la región Saguenay-Lac-Saint-Jean (Portes ouvertes sur le Lac y Corporation Intégration Saguenay) y la mesa de concertación sobre inmigración en Charlevoix junto con la organización Phare.

La organización **Portes ouvertes sur le Lac** se dedica a atraer inmigrantes llegados en las zonas urbanas hacia la zona rural de Lac-Saint-Jean, ayudándolos a integrarse socialmente y a su adaptación en Quebec y concretamente en el medio rural. Cabe tener en cuenta que en el país los inmigrantes son personas con formación académica que a menudo llegan con trabajo. Nos explican que la adaptación de inmigrantes en el medio rural y el urbano es muy diferente y ellos desarrollan unas acciones específicas para garantizar una buena integración: tienen familias de “adopción”, organizan actividades los fines de semana, etc. Cuantifican el número de personas que se pueden integrar normalmente sin saturar el medio. De los inmigrantes llegados un 80% se quedan y los que se van acostumbra a ser porque venían sólo para un período concreto de estudios. Los inmigrantes escogen el medio rural por la riqueza de las relaciones sociales más que por las oportunidades de trabajo. El proyecto tiene un apoyo político y económico muy importante. Gran parte de su éxito se debe al servicio personalizado.

Visita al centro de acogida de inmigrantes Corporation Integration Saguenay.



Visita al centro de acogida de inmigrantes Corporation Integration Saguenay.

También visitamos en la misma región el **Corporation Integration Saguenay**, un centro de acogida de inmigrantes que ofrece alojamiento a los recién llegados y también apoyo y acompañamiento para su integración y la búsqueda de trabajo.

En la región de Charlevoix existe una **mesa de concertación sobre inmigración** que implica a todos los actores relacionados con la migración (PAJ, Servicio de Trabajo de Canadá, organizaciones de acogida de inmigrantes, etc.). Se reúne 3 veces al año y tiene el objetivo de atraer y ayudar a la adaptación de los inmigrantes en la región rural de Charlevoix. Hasta el momento ha generado material divulgativo (video en internet) para atraer la llegada de inmigrantes. También conocimos la experiencia de la asociación sin ánimo de lucro **Phare**, la cual fue creada en los años 70s para ayudar y guiar a los recién llegados y mejorar, así, su adaptación.

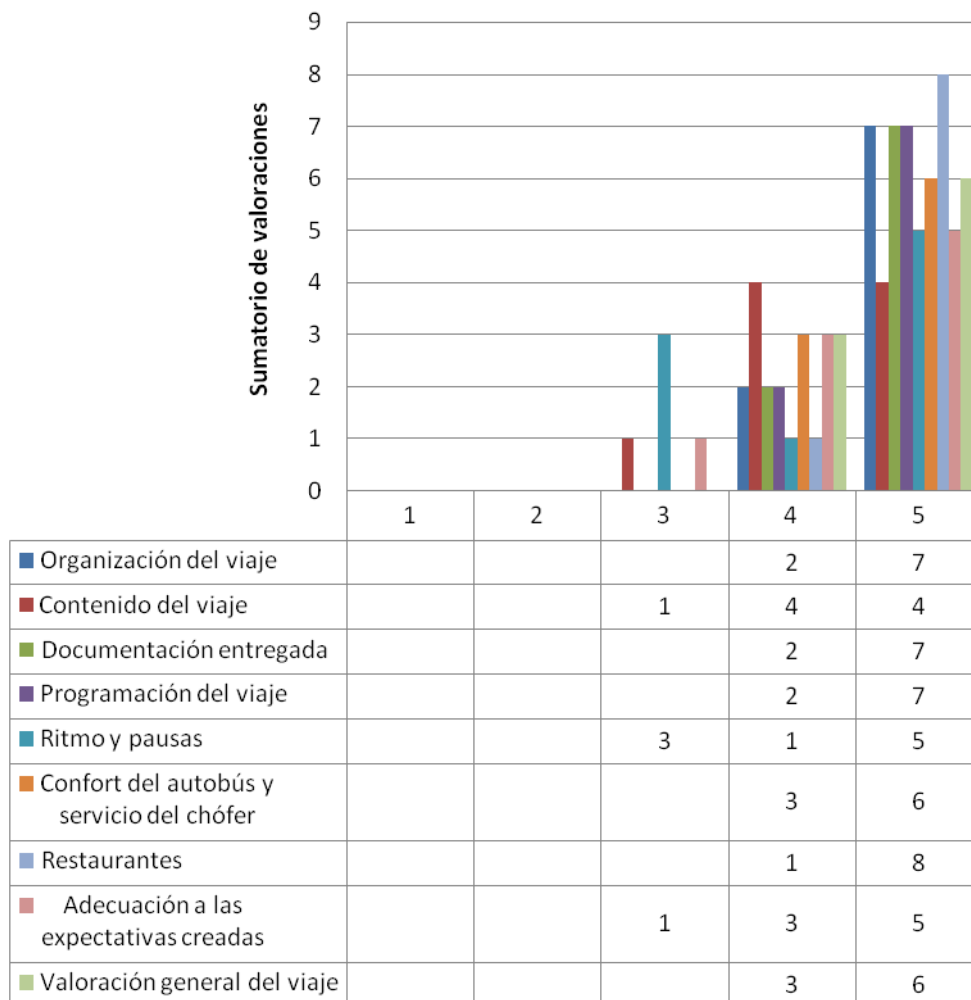
En el anexo I se pueden encontrar todos los contactos de las personas y organizaciones entrevistadas.

3. VALORACIÓN DEL VIAJE DE INTERCAMBIO

Al final del viaje a *Place aux Jeunes* en región se entregó a los asistentes una encuesta para valorar su estancia en Quebec. En el anexo II se adjunta la encuesta de valoración.

Según los resultados de las encuestas de valoración por parte de los 9 asistentes al viaje de intercambio la organización fue satisfactoria-muy satisfactoria (promedio de 4,7 sobre 5). El Gráfico 2 y la Tabla 2 muestran los resultados detallados sobre la valorización de la organización del viaje.

Gráfico 2. Resultados de las valoraciones sobre la organización del viaje.



Fuente: elaboración propia.

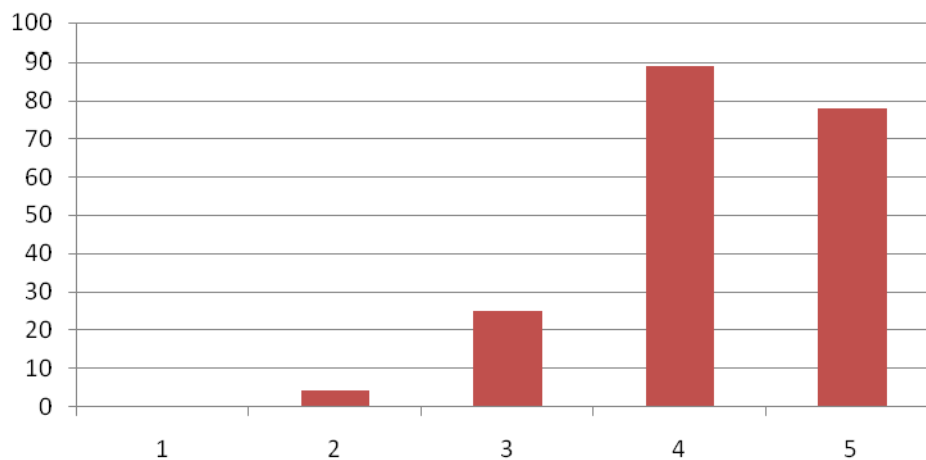
Tabla 2. Resultados de las valoraciones de la organización del viaje.

Aspectos a valorar	Media (puntuación sobre 5)	Valoración
Organización del viaje	4,8	Satisfactorio-Muy satisfactorio
Contenido del viaje	4,3	Satisfactorio
Documentación entregada	4,8	Satisfactorio-Muy satisfactorio
Programación del viaje	4,8	Satisfactorio-Muy satisfactorio
Ritmo y pausas	4,2	Satisfactorio
Confort del autobús y servicio del chófer	4,7	Satisfactorio-Muy satisfactorio
Restaurantes	4,9	Satisfactorio-Muy satisfactorio
Adecuación a las expectativas creadas	4,4	Satisfactorio
Valoración general del viaje	4,7	Satisfactorio-Muy satisfactorio

Fuente: elaboración propia.

Referente a las diferentes experiencias visitadas, las cuales se han organizado entre la entidad coordinadora ARCA y el equipo técnico de *Place aux jeunes*, la valoración general es Satisfactoria con una media de 4,2 sobre 5 (Gráfico 3). La Tabla 3 muestra los resultados detallados según la valoración de cada experiencia divididas entre el nivel técnico y de contenido de la sesión y su adecuación a las expectativas creadas y el Gráfico 4 muestra los porcentajes de valoración por experiencia.

Gráfico 3. Sumatorio de las valoraciones de las experiencias visitadas.



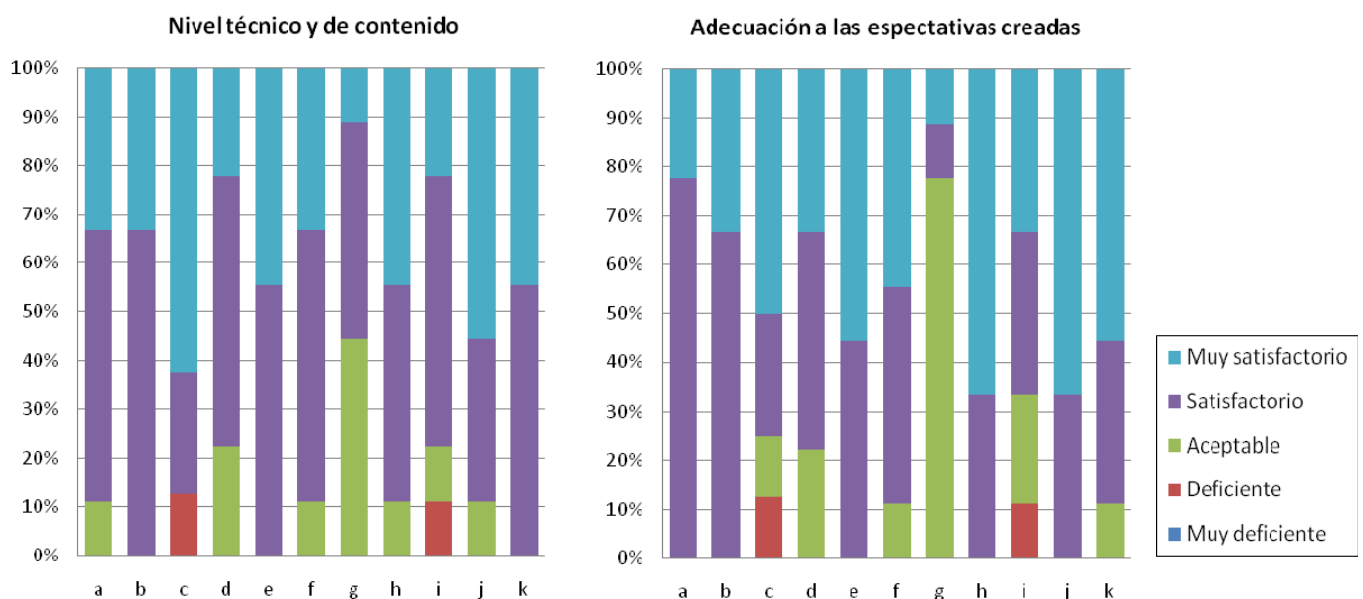
Fuente: elaboración propia.

Tabla 3. Resultados detallados de las valoraciones sobre cada entidad visitada.

	Proyecto	Nivel técnico y de contenido		Adecuación a las expectativas creadas	
		Media	Valoración	Media	Valoración
a	Place aux Jeunes en Région (Coordinación)	4,2	Satisfactorio	4,2	Satisfactorio
b	Fóruns regionales de Juventud del Quebec	4,3	Satisfactorio	4,3	Satisfactorio
c	Secretaría de juventud de Quebec	3,9	Aceptable-Satisfactorio	3,7	Aceptable-Satisfactorio
d	Experiencia emprendedora: Safari Condo	4,0	Satisfactorio	4,1	Satisfactorio
e	Federación de Jóvenes Agricultores del Quebec	4,4	Satisfactorio	4,6	Satisfactorio-Muy satisfactorio
f	Reagrupament Acción Juventud 02 (estrategia Migración) y Portes ouvertes sur le Lac	4,2	Satisfactorio	4,3	Satisfactorio
g	Corporation Integration Saguenay	3,7	Aceptable-Satisfactorio	3,3	Aceptable
h	Place aux Jeunes -Charlevoix	4,3	Satisfactorio	4,7	Satisfactorio-Muy satisfactorio
i	Joven "retornado", Services de Main-d'oeuvre l'appui y Phare	3,9	Aceptable-Satisfactorio	3,9	Aceptable-Satisfactorio
j	Projektion 16-35	4,4	Satisfactorio	4,7	Satisfactorio-Muy satisfactorio
k	Ministerio de Aferes Municipales y de Ocupación Territorial	4,4	Satisfactorio	4,4	Satisfactorio

Fuente: elaboración propia.

Gráfico 4. Porcentaje de valoraciones de cada experiencia según nivel técnico y adecuación de las expectativas.



Fuente: elaboración propia.

4. CONCLUSIONES DEL INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS

Al finalizar el viaje de intercambio, las entidades catalanas visitantes hicieron una valoración sobre la experiencia visitada y las posibilidades de implementación de la metodología en Catalunya. Las conclusiones de ésta se trasladaron a la coordinación central del programa *Place aux jeunes*.

Describimos aquí los principales puntos de tales conclusiones:

CONTEXTO

- A nivel de contexto, las universidades del Quebec funcionan muy encaradas a la incorporación laboral. Por otro lado hay muchas oportunidades en el mercado laboral (Quebec tiene actualmente un 4% de paro comparado con el 20% español). Estos factores hacen que el trabajo de PAJ en las universidades para la captación de jóvenes sea más pasivo, lo cual es un hecho que nos ha sorprendido inicialmente.
- Ha sido sorprendente conocer la realidad sobre la inmigración en el Quebec. Seleccionan a los inmigrantes que entran en el país: es un número limitado y seleccionan aquellos con la formación necesaria para cubrir los puestos de trabajo necesarios y también que acrediten un cierto conocimiento del francés. El programa PAJ ha detectado un aumento del número de inmigrantes clientes de sus servicios por eso es un tema que están trabajando con más profundidad, incorporando entidades de acogida de inmigrantes en su trabajo.
- Por otro lado, las principales zonas de actuación del PAJ son ciudades intermedias y zonas periurbanas y urbanas fuera de la metrópolis principal, que en Catalunya no se entenderían como zonas rurales de actuación. Aun así, cabe tener en cuenta las dimensiones de Quebec (3 veces la superficie de España) y el hecho de que igualmente se había detectado el éxodo de jóvenes de las ciudades intermedias a la metrópolis central (Quebec-Montreal). Des de la coordinación del PAJ comentan que el trabajo en las zonas rurales de Quebec es un reto para el futuro del programa.

DIFICULTADES – IMPEDIMENTOS DE LOS INICIOS DE *PLACE AUX JEUNES*

- En los inicios de *Place aux Jeunes* su actuación se centraba en unas jornadas exploratorias (5 días de duración) para conocer más ampliamente y de cerca el medio rural y sus oportunidades. Sin embargo, se detectó que no sólo era necesario dar a conocer el medio

rural, ya que el problema era mucho más complejo. Se empezó con las acciones de asesoramiento y acompañamiento de los/las estudiantes en la inserción laboral, desde el fomento del arraigo en las escuelas previniendo el éxodo rural, hasta la organización de prácticas en empresas.

- Actualmente una práctica de éxito es la creación de una base de datos, donde los jóvenes se inscriben en las escuelas (voluntariamente) y se les envía periódicamente información sobre lo que ocurre en la región (actos culturales y sociales) además de las ofertas de trabajo relacionadas con su profesión.
- Otra de las principales dificultades con que se ha encontrado el programa PAJ es la publicidad y la comunicación del proyecto y remarcan su importancia para la puesta en marcha de cualquier iniciativa parecida.

ASPECTOS POSITIVOS – FACTORES DE ÉXITO DE PLACE AUX JEUNES

- **Asesoramiento y acompañamiento.** Uno de los aspectos más positivos es el acompañamiento en la integración del joven en las zonas rurales, no sólo la tarea de encontrarle trabajo, sino de facilitar su adaptación ayudándolo con la vivienda, la vida social, poniéndolo en contacto con otros jóvenes, etc.
- **Prevención del éxodo.** Cabe destacar que los resultados de PAJ no son visibles solo en las cifras de retorno de jóvenes al medio rural, ya que uno de los objetivos del proyecto en el que se han dedicado muchos esfuerzos ha sido la prevención del éxodo y la actuación en revalorizar la visión de la región rural de origen en estudiantes escolares y fomentar así el arraigo de los y las jóvenes antes de que abandonen la zona para sus estudios superiores.
- **Fuerte apoyo político y económico.** El *Place aux jeunes* es posible gracias al contexto político y al modelo de estado del Quebec que se basa en el apoyo político y económico de las iniciativas ciudadanas (*bottom-up*) y de la implicación de la sociedad en el desarrollo de las políticas. Esto significa un modelo de sociedad más maduro. En el caso de las experiencias visitadas (PAJ, Projektion 16-35, etc.) son de iniciativa ciudadana, de entidades sin ánimo de lucro privadas que desarrollan servicios sociales subvencionados directamente por el estado. También se ha hallado muy interesante la iniciativa de los FRIJ y el hecho de poner a disponibilidad de los jóvenes dinero para desarrollar proyectos para la comunidad diseñados por ellos mismos. Esto les hace partícipes de su comunidad y les da experiencia

para desarrollar proyectos. A pesar de estos puntos fuertes, este contexto está muy alejado del que tenemos en nuestro país y esta parte sería complicada de replicar.

- **Implicación y concertación de todos los agentes.** Por otro lado, la conclusión general de las experiencias visitadas es la importancia de crear un partenariado fuerte que implique a todos los agentes del territorio, tanto del ámbito público como privado, sobretodo este último ya que puede aportar capital y es un agente estratégico básico para la inserción laboral de los jóvenes. Se ha remarcado reiteradamente la dificultad y la complicación para la creación y el mantenimiento de tal partenariado aunque también que es el elemento básico para el éxito.
- **Partenariado y transversalidad.** Otra ventaja de esta metodología es el trabajo transversal entre órganos con funciones diferentes, la colaboración pública y privada y la inclusión de la ciudadanía y de los jóvenes.

ASPECTOS TRANSFERIBLES A CATALUNYA

- Uno de los hitos asumibles y duplicables del proyecto en el territorio catalán sería crear una “ventanilla única” referente para el acompañamiento y el ofrecimiento de servicios unificados y de manera individualizada para facilitar la adaptación y la integración del/la joven que decida instalarse en una zonas rurales más allá de la búsqueda de empleo. La coordinación de todos los servicios en un único ente permitiría evitar la duplicidad de servicios y recursos (ésta es una de las carencias en el territorio Catalán) y facilitaría la tarea de búsqueda de información y apoyo para el joven, el cual visualizaría más rápidamente donde se encuentran los recursos. En éste sentido cabe tener en cuenta las ya operativas ‘Oficina Jove’ de la red de emancipación juvenil de Catalunya, las cuales persiguen objetivos similares.
- El fomento del arraigo en las escuelas es otra de las actuaciones que se han identificado como transferibles y con posibilidades de aplicación a nuestro territorio de implementación.
- Las jornadas exploratorias son una buena herramienta para poner en contacto a los jóvenes universitarios con las empresas.

- Por otro lado, para el arranque del proyecto es también muy necesario la creación de la mesa de concertación (red de agentes) que implique también al sector privado en las zonas rurales, a pesar de las dificultades.

En general, el programa *Place aux jeunes* es un buen proyecto con una metodología interesante y bien consolidada después de más de 20 años de funcionamiento. Uno de los aspectos más positivos es el acompañamiento en la integración del joven en las zonas rurales, no sólo la tarea de encontrarle trabajo sino de facilitar su adaptación ayudándolo con la vivienda, la vida social, poniéndolo en contacto con otros jóvenes, etc. Cabe destacar que la mayoría de jóvenes que utilizan el programa PAJ para establecerse en las zonas rurales no son originarios de esa región.

Annexo I. Contactos de las personas y organizaciones entrevistadas

Coordinación <i>Place aux jeunes en region</i>
Nombre: Stéphane Lesourd (Adjunto administrativo)
Contacto: admin@placeauxjeunes.qc.ca +1 418 523 1117
Acompañante e intérprete durante la visita de intercambio
Nombre: Stéphanie Borgia (Directora general adjunta)
Contacto: dga@placeauxjeunes.qc.ca +1 888 966 6725
Contacto principal con quien se ha coorganizado la visita de intercambio
Nombre: Benjamin Bussière (Director general)
Contacto: paj@placeauxjeunes.qc.ca +1 888 966 6725
Nombre: Catherine Rioux (Coordinadora de comunicación)
Contacto: info@placeauxjeunes.qc.ca +1 888 966 6725
Nombre: Émilie Demers-Tremblay (Coordinadora de servicios)
Contacto: reseau@placeauxjeunes.qc.ca +1 888 966 6725
Nombre: Alexandre Le Gal (Agente de enlace PAJ/Desjardins – Montreal)
Contacto: liaison.montreal@placeauxjeunes.qc.ca +1 514 849 0629
WEB: www.placeauxjeunes.qc.ca

<i>Place aux jeunes en region Charlevoix</i>
Nombre: Danny Dufour (Agente de migración)
Contacto: pajcharlevoix@cldcharlevoixest.ca +1 418 439 4614
Nombre: Huguette Marin (Agente de desarrollo local y supervisora del PAJ Charlevoix)
Contacto: dga@placeauxjeunes.qc.ca +1 888 966 6725
WEB: www.placeauxjeunes.qc.ca/mrc-150

Projektion 16-35 (PAJ Kamouraska)
Nombre: Édith Samson (Directora general)
Contacto: direction@projektion16-35.ca
Nombre: Isabelle Chouinard (Adjunta de dirección)
Contacto: adjdirection@projektion16-35.ca
WEB: www.projektion16-35.ca

Fórum regional de juventud de Quebec
Nombre: François Talbot (Director general de la Mesa de concertación de los foros regionales de juventud del Quebec y miembro del Consejo de administración de PAJ)
Contacto: ftalbot@forumsjeunesse.qc.ca +1 418 647 9112
WEB: www.forumsjeunesse.qc.ca

Regroupement Action Jeunesse 02 (Fórum regional Saguenay-Lac Saint-Jean) y proyecto Migration
Nombre: Claudia Madore (Directora de Regroupement Action Jeunesse 02 y responsable de Migration)
Contacto: cmadore@raj-02.qc.ca +1 418 547 2102
Nombre: Jennifer Paré (Agente de proyectos regionales)
Contacto: jpare@raj-02.qc.ca +1 418 547 2102
Web: www.raj-02.qc.ca

Secretaría de Juventud de Quebec
Nombre: Abdou Baalouch (director de desarrollo de políticas y partenariados)
Contacto: abdoubaalouch@mce.gouv.qc.ca +1 418 643 7349
Nombre: Fakhri Gharbi (responsable de cuestiones interministeriales y internacionales)
Contacto: fakhri.gharbi@mce.gouv.qc.ca + 1 418-644-7351
Nombre: Frederick Giroux (responsable de los Foros jeunesse de la región de Quebec)
Contacto: frederick.giroux@mce.gouv.qc.ca
WEB: www.jeunes.gouv.qc.ca

Ministerio de Aferes Municipales y de Ocupación Territorial
Nombre: Martin Chiasson (responsable de desarrollo rural)
Contacto: martin.chiasson@mamrot.gouv.qc.ca +1 418-691-2015 ext. 3086
WEB: www.mamrot.gouv.qc.ca

Safari Condo (experiencia emprendedora en el medio rural)
Nombre: Dominique Nadeau
Contacto: www.safaricondo.com

Federación de Jóvenes Agricultores de Quebec
Nombre: Frédéric Marcoux (Presidente)
Contacto: fredericmarcoux@hotmail.com
WEB: www.fraq.qc.ca

Portes ouvertes sur le Lac (Lac Saint Jean)
Nombre: Louis-Michel Tremblay (Director)
Contacto: louis-michel@portesouvertessurlac.org +1 418-679-2100
WEB: www.portesouvertessurlac.org

Corporation Intégration Saguenay
Nombre: Séreyrath Srin (Director General)
Contacto: directeur@cointegration.ca +1 581 234 5676
WEB: www.cointegration.ca

Mesa de concertación en inmigración de Charlevoix y Phare (Charlevoix)
Nombre: Patrick Reduron (Services Main-d'ouvert l'appui)
Contacto: patrick@cje-appui.qc.ca + 1 877 702 7784
WEB: charlevoixmevoila.com
Nombre: Fernando Fernández (Organización Phare)
Contacto: pharecharlevoix@hotmail.com + 1 418 435 2503